

(1) Empfänger/Consignée/Destataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein		
						(3) Nr. 00131224		
						(4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 07.07.2025		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			(6) Fracht			(7) Anlieferung (Ist)		
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			frei ☐ unfrei ☐ Waggon ☐ Spediteur ☐ EUR ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐					
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.			(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre			(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		
411			550003794701 19.06.2017			AB8652		
(19) Versandart/Shipment/Expédition			(20) unfrei ☒			(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		
per LKW, Sped. Schweitzer			X			Siehe unten		
(22) Versandzeichen/Marks/Marquage			LKW			(23) Brutto 609,00		
						494,00 Netto		
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destataire						(26) Abladestelle		
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						100 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.	Index	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (31) Verpackungsart/Packing/Emballage	(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
						Menge (Ist)	+/-	Vermerke
1	0558726300 (2174.03) D-Teil	C C	Kupplungskörper Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20250702-007 Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20250623-009 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20250613-002 1 x TBA-520857 2 x TBA-520881 0Stk 38 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317	4.902	Stk			
Wir liefern gemäß unseren neuen, ab 05.07.2024 gültigen, im Internet unter https://finova-gmbh.de als PDF-File abrufbaren "Allgemeinen Verkaufsbedingungen - AGB".								
FINOVA+RAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 15 LUG 2025 "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"								
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger	
(46) Rechnungsprüfung								
Datum								
Name/ Nr								



Seite 1 von 1

25-006940

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 15.07.2025 Zeit / Temps 8:00 bis 15.00 Uhr			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 10.07.2025 Zeit / Temps 09:00 bis 13.00 Uhr			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 00131224/0131225	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.810
				15 Umfang cbm	
Summe: Total:			3,00 COLLI	1.810,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		
19 Amtliches Kennzeichen Kfz _____ Anhängernr. _____ Fahrer _____ Nutzlast in t _____					
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 25-006940 empfangen am _____ Datum / Date Réception des marchandises le _____ WAGEL MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno 15 LUG 2025		
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 WAGEL MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604